

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte

Band: 12 (1936)

Heft: 18

Artikel: In der Gaszelle!

Autor: Schuh, Gotthard

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-756881>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

In der Gaszelle!

Aufnahmen aus der Gasmasken-Prüfungsstelle
der Eidgenössischen Materialprüfungsanstalt in Zürich
von Gotthard Schuh



es ist das Häuschen, die Prüfungsstätte der Gasmasken, einst eine Radioversuchsstation, hat nun, dem Fortschritt der Zeit angemessen, ihre Bestimmung als Prüfungsstätte für Gasmasken gefunden. Der Raum ist klein, aber es ist eine Watzkästle, eher eine Teufskästle, der Raum also, der mit einem jener Kriegsgerüsten gegen dessen Gifte geschützt ist.

Die Luftschutz-Ausstellung reist durchs Land. Man weiß, was das heißt: Wer überfrüher oder später einen neuen Krieg, erwartet Fliegerangriffe, Brandbomben, Sprengbomben, Giftgas auf Städte, die politisch und kriegswirtschaftlich wichtige Zentren sind. Völlig sichere Zivilbevölkerung gibt's nicht mehr, jedermann kann an diesen Orten Ziel und Opfer eines Angriffs werden. Gewöhnt euch an den Gedanken. Ohne Panik, aber auch ohne Leichtsinn. Seht den Dingen ins Auge! Seht euch vor, Luftschutz tun not. Zum Luftschutz gehört die Gasmasken. Die Gasmasken gehören zu den notwendigen Dingen der Zukunft. Wie der Staubaugabe oder die Warmwasserversorgung. «Das ist gut», denkt die Rüstungsindustrie, Gasmasken für alle! — «Welch ein Geschäft», denkt der Handel. Millionen Gasmasken, das möchten gewisse Leute gern sehen! Wo ist da die Notwendigkeit? Wo ist das selbst-

süchtige Geschäft zu Ende? Und wo beginnt die Sorge um das Wohl der Gefährdeten? Wer übernimmt die Verantwortung dafür, daß die Gasmasken, welche ein Verkäufer anpreisen wird, auch wirklich halten, was man verspricht?

Kein Laie kann das! Das ist schwierige Chemie. Das ist ein Feld für Täuschungen, Irrtümer, Fehler, mit verhängnisvollen Folgen. Im Ausland gibt es gewaltige Institute, welche das Studium der Gift- und Kriegsgase und deren Bekämpfung als alleinige Aufgabe haben. Aber sie umgehen ihre Arbeiten mit einem Schleier. In der Schweiz darf keine Gasmasken für die Zivilbevölkerung in den Handel kommen, welche nicht einer eigens geschaffenen Prüfungsstelle der eidgenössischen Materialprüfungsanstalt vorgelegen haben. Wie arbeitet diese Gasmasken-Prüfungsstelle? Unsere Doppelseite versucht davon einen Begriff zu geben. A. K.



Die Gasmasken-Prüfung ist der Arbeit. — Sie sitzen hier nicht in der Gaszelle, sondern in einem gewöhnlichen Raum. Herren an einem Tisch in der Gaszelle. Sie ist jetzt weggesetzt. Durch das beiden Schläuche ammen die zwei Prüfer die veragte Luft der Gaszelle. Die Masken sollen — wenn sie gut sind — an der veragten Luft mittels des Filters unschädlich machen und den beiden nur die gute Luft zuliefern können. Vorher schon ist die Maske nach allen Seiten geprüft worden, sind die chemischen Prozesse überlegt und die Wirksamkeit des Filters ausprobiert worden. Die beiden Prüfer sitzen da, machen ihre Notizen, achten auf die Zeit und achten gespannt darauf, ob sie auch nur im entferntesten einen verdächtigen Geruch bemerken oder irgendeine Reizung verspüren.



Der Herr Gasmasken-Fabrikant oder Gasmasken-Großhändler in der Gaszelle. Was war der da drin? Ist er zu einem Vergifteten hinzugekommen? Die Gaszelle ist in diesem Fall mit einem Reizgas gefüllt, das heißt nicht mit einem tödlich wirkenden Giftgas, sondern mit einem jener Stoffe, welche man als Maskenbrecher bezeichnet, das heißt diese Gas rütteln, wenn sie in die Luftwage oder zu den Augen kommen, daran Husten, Niesen und Brechen, daß der Träger in Gefahr kommt, die Maske abzuseifen und die andern Gifte ausdrücken zu schutzlos einzutun, die ihm zugleich mit dem Reizgas allenfalls zugeschickt wurden. Ein solches Reizgas also füllt die Zelle. Die Prüfungsstelle hat bestimmt vorher an allen Kanten die Gasmasken, welche der Herr in der Schweiz verkaufen will, geprüft. Sie hat keine groben Fehler gefunden. Die Maske könnte brauchbar sein. Der Herr wird gebeten, sich selber eine Gaszelle zu kaufen und in der verdeckten Kammer zu kommen, er wird dann an eigenen Leibe erfahren, ob die Maske dicht ist. Rechts steht er. Es handelt sich um eine Maske mit Schlauchanschluß. Das vierzige Kästchen vor dem Leibe des Mannes ist das Filter, jenseits Staub, also, durch welches die veragte Luft hindurch muß, um in den Mund und in die Lungen zu kommen, jene Stelle also, wo durch bestimmte Stoffe das schädliche Gas unschädlich gemacht wird, so daß nur die brauchbare Atemluft in die Lungen kommt. Aus den Gaszellen sind schon hier und da die Herren trünnenden Augen herausgekommen: die Maske war undicht, sie durfte also nicht verkauft werden. Das Verfahren der Prüfstelle, muß man sagen, entbehrt nicht des Humors und ist höchst gerecht.



Die Prüfung der Gasmasken beginnt nicht damit, daß der Prüfer sie aufsetzt. Es gehen eine ganze Reihe Untersuchungen voraus. Hier zunächst wird die Gasmasken aufgesetzt, der hoh ist. Das Kriegsgas wird nun in den hohen Kopf geleitet. Es strömt dann durch die Mundabschlußvorrichtung und gerät hinter die Gasmasken. Es macht also den umgekehrten Weg, den es in Wirklichkeit machen muß. Das ist aber nichts zur Sache, denn wenn die Gasmasken dicht ist und gut auf dem Gesicht sitzt, dann bleibt das Gas bei dem Verstand im Kopf gefangen und kann nicht herausgetreten. Die Prüfer legen nun über die Maske ein Tuch, das mit bestimmten Chemikalien getränkt ist, damit daß die Tuch seine Farbe des Maske austritt und mit dem Tuch zusammenkommt. Auf diese Weise stellen die Prüfer jene Unfehlbarkeiten fest, welche leicht längs der Nähe der Gasmasken auftreten. Jede Maske mit derartigen Fehlern wird sofort zurückgewiesen. Die Masken, welche die Prüfung bestanden haben, erhalten ein Attest der Prüfungsstelle und haben den Weg frei, um in den Handel zu kommen. Mit der Brille: Dr. Gelfner, der Leiter der Prüfungsstelle.



Nehmen wir an, die Gasmasken seien bereits in verschiedene Beziehung gebracht und hätten sich bestätigt, nehmen wir an, das Filter ist gut, das heißt, es fange die schädlichen Gase ab und lasse nichts durch. Nun müssen wir wissen, ob die Maske sei beste Qualität und lange haltbar; nehmen wir an, die Nase sei dicht, man fühlt selber noch die Prüfung auf der Nase. Sollte die Maske gut auf dem Gesicht, läßt sie nicht durch Kritzen zwischen Haut und Maske veragte Luft unter die Maske gelangen? Wie verhält sie sich bei Bewegungen? Die Turnübungen in den Gaszellen sind kein Training unter besondern Umständen, sie sind nur ein Mittel, um den festen Sitz der Gasmasken auf die Probe zu stellen.